Crisis and Faith: Sefer Shmuel

Perek 21

The Trembling Priest and the Mad King

1. Radak 22:

יש לתמוה כי בכל אשר הזכיר הכתוב עונות שאול לא ראינו שהזכיר עון נוב עיר הכהנים! ואפילו כשקראם בית הדמי' לא אמר אלא על אשר המית את הגבעונים ולא אמר הכהנים! ונראה כי חייבים היו הכהנים ולא נגלה בכתוב עונם זולתי עוז בית עלי. ואף על פי כו נענש שאול על דמם שנפל בחרב פלשתי' הוא ובניו.

2. 1 Shmuel 28:18-19

יח בַאֲשֵׁר לֹא-שָׁמֵעָתַּ בְּקוֹל יקוק, וְלֹא- 18 Because thou didst not hearken to the voice of the עשית חַרוּן-אַפּוּ בּּעַמְלֵק ; עַל-כֵּן חַדְּבָּר LORD, and didst not execute His fierce wrath upon אונים הַנְּה, עָשָה-לְּדְּ יקוֹק הַיּוֹם הַנְּה. Amalek, therefore hath the LORD done this thing unto thee this day.

יט ויתן יקוק גם את-ישראל עמד, בּיַד--פַּלשָׁתִּים, וּמַחַר, אַתַּה וּבַנֵיךְ עִמִּי; גַּם אֵת מַחַנֵה יִשְרַאֶל, יִתֵּן יקוק בַּיַד-פַּלְשָׁתִּים.

19 Moreover the LORD will deliver Israel also with thee into the hand of the Philistines; and to-morrow shalt thou and thy sons be with me; the LORD will deliver the host of Israel also into the hand of the Philistines.

3. 1 Divrei HaYamim 10:13-14

עַל-דָּבַר יקוק, אֲשֵׁר לֹא-שַׁמַר; וְגַם-לִשְׁאוֹל בַּאוֹב, לְדָרוֹשׁ.

יג וַיַּמַת שַאוּל, בְּמַעֵלוֹ אֲשֶׁר מָעֵל בַּיקוק, 35 So Saul died for his transgression which he committed against the LORD, because of the word of the LORD, which he kept not; and also for that he asked counsel of a ghost, to inquire thereby,

- אַת- ניִּמֶּב, אָת- 14 and inquired not of the LORD; therefore He slew him, and turned the kingdom unto David the son of Jesse.

. א וַיָּקֶם, וַיֵּלַדְּ ; וְיהוֹנָתָן, בָּא הָעִיר 1 And he arose and departed; and Jonathan went into the city.

ב וַיָּבֹא דָוָד נֹבֶה, אֱל-אַחִימֵלֶךְ הַכֹּהֶן; וְיַחֵרָד 2 Then came David to Nob to Ahimelech the priest; and Ahimelech came to meet David trembling, and said ייש, אֵין אָתַד. unto him: 'Why art thou alone, and no man with thee!'

4. Radak

ויחרד – הגידו לו שהיה בא דוד וחרד ויצא לקראתו והוא לשון תנועה כמו ויחרדו זקני העיר לקראתו, ויחרדו כצפור ממצרים. ויתכן לפרשו כמשמעו ענין חרדה ופחד לפי שהיה בא לבדו פחד וחרד לקראתו מה היה הענין בואו לבדו וכן תרגם יונתן ואיתבעית.

אביר הַפּהֶן, הַפֶּלֶךְ הַכּהֶן, הַפֶּלֶךְ And David said unto Ahimelech the priest: 'The king hath צוני דבר, ויאמר אלי איש אל-ידע commanded me a business, and hath said unto me: Let no man know any thing of the business whereabout I send thee, מאומה אֶת-הַדָּבַר אֲשֶׁר-אַנכִי שׁלֶחַדָּ, ואת-הנערים יודעתי, and what I have commanded thee; and the young men have I אל-מקום פלני אלמוני. appointed to such and such a place.

-וְעָתַה, מָה-יֵשׁ תַּחֶת-יַדְךְּ חֲמְשָׁה 4 Now therefore what is under thy hand? five loaves of bread? י, פועה בידי; או, הנמצא. give them in my hand, or whatsoever there is present.

מאשה. {פ}

- ה וַיַּען הַכּהָן אֶת-דַּוָד וַיִּאמֶר, אֵין 5 And the priest answered David, and said: 'There is no common bread under my hand, but there is holy bread; if only the young men have kept themselves from women. { P}

י אַת-הַפּהָן וַיּאמֵר לוֹ, כִּי 6 And David answered the priest, and said unto him: 'Of a אם-אָשָּׁה עַצרַה-לַנוּ כַּתְמוֹל שָׁלְשׁם, truth women have been kept from us about these three days; : בַּצֵאתִי, וַיִּהְיוּ כָלֵי-הַנְּעַרִים קדֵש when I came out, the vessels of the young men were holy, though it was but a common journey; how much more then to-day, when there shall be holy bread in their vessels!

חם, ביום הלקחו.

ז וְיָתֵּן-לוֹ הַכּהֶן, קְדֵשׁ: כִּי לֹא-הַיַה 7 So the priest gave him holy bread; for there was no bread שם לָחֶם, כִּי-אִם-לֶחֶם הַפָּנִים there but the showbread, that was taken from before the בחם לחם לחם LORD, to put hot bread in the day when it was taken away.--

5. Radak

לחם קדש – פירש אדוני אבי ז"ל לחמי תודה, שיוכל זר לאוכלו בטהרה.

6. Rashi

והוא דרך חול – והלחם משנסתלה מעל השולחן והקטירו הבזיכין, קרוב הוא להיות חולין, שיצא מידי מעילה משיהיה לו שעת היתר לכהנים.

אד מאשה – בהושי אני מאכילו לזרים, אד זה אי אפשר שאכילנו לטמאים.

7. Mahari Kra

חמשה לחם – לאו דוקא, לפיכך פירש מלחם חול שאל, שמא תטעה אחר מדרשו שאמר לחם הפנים שאל, שהם חמשה למשמר היוצא ושבע למשמר הנכנס, ואם כן מה הוא משיבו אין לחם חול תחת ידי כי אם לחם קודש (שמואל א כ"א:ה'), טענו חטים והודה לו שעורים.

ולא נראה לי זו הקושיא כלל, כי דוד היה רעב ועיף שנתענה ג' ימים בשדה, ושאל הלחם הפנים או פחות הנשאר מהם לפי שהוא כעין דבר המנוי המזומן בלי דחוי ועיכוב כי היה נחפז ללכת.

8. Radak

ועוד יש לשאול אם עם אחימלך לא היה לחם חול, לא היה בכל העיר לחם חול שישאל דוד מאחד מבני העיר עד שהוצרך אחימלך לתת לו לחם קדש?! וא"ת לא רצה דוד לגלות עצמו בעיר ובסתר בא אל אחימלך, היה לו לאחימלך לבקש לחם חול מאחד מבני העיר להאכיל לישראל! וכי היו חוקרים לאחימלך בעבור מי מבקש

ותשובת אלו השאלות כי נוב עיר הכהנים היתה כלה כהנים, לפיכך נקראת 'עיר הכהנים', ולפיכך צוה שאול להרוג כל העיר כי לא היה לו קצף אלא על הכהנים בעבור אחימלך. וכיון שהיתה כלה כהנים, ולא היה ישראל זר שוכן ביניהם, היו כל העיר אוכלי תרומה, והתרומה היא לזרים בעון מיתה, והמסוכן מחמת רעב מאכילין אותו דבר האסור אם איז לנו מותר. ומשני דברים האסוריז מאכיליז אותו הקל. לפיכד נתז לו אחימלד לחם הפנים המוסרים מלפני ה' שאין בהם מעילה אחר הקטרת בזיכי לבונה...

ואמרו רז"ל גדולה לגימה ששגגתה עולה זדון שאלמלא הלוהו יהונתן לדוד שתי ככרות לחם לא נהרג' נוב עיר הכהנים ולא נטרד דואג האדומי ולא נהרג שאול ושלשת בניו.

ת ושם איש מעבדי שאול ביום ההוא, 8 Now a certain man of the servants of Saul was there that -- נעצר לפני יהוה, ושמו, דאג האדמי day, detained before the LORD; and his name was Doeg the Edomite, the chiefest of the herdmen that belonged to Saul.--

ישרפה אין ישרפה א ניאמר דְּוָד לַאַחִימֵלֶדְ, וְאִין יִשׁ-פֿה א פֿה א And David said unto Ahimelech: 'And is there peradventure here under thy hand spear or sword? for I have neither brought my sword nor my weapons with me. וְגִם-כֵּלֵי לֹא-לַקַחְתִּי בְּיַדִי, כִּי-הָיָה דְבַרbecause the king's business required haste.' {S}

י אַמר הַפּלְשִׁתּי אַשִּׁר **10** And the priest said: 'The sword of Goliath the Philistine, whom thou slewest in the vale of Elah. behold. it is here wrapped in a cloth behind the ephod; if thou wilt $\{ \sigma \}$ לך הַחָר, פּי אֵין אַחֱרֵת זוּלָתָה בָּוַה; take that, take it; for there is no other save that here.' {S} And David said: 'There is none like that; give it ויאמר דוד אין כמוה, תנגה לי. me.

9. Sanhedrin 95a

וישבי בנוב אשר בילידי הרפה ומשקל קינו שלש מאות משקל נחשת והוא חגור חדשה ויאמר להכות את דוד מאי וישבי בנוב אמר רב יהודה אמר רב איש שבא על עסקי נוב א"ל הקב"ה לדוד עד מתי יהיה עון זה טמון בידך על ידך נהרגה נוב עיר הכהנים ועל ידך נטרד דואג האדומי ועל ידך נהרגו שאול ושלשת בניו

10. Shmuel 1 22:22

when Doeg the Edomite was there, that he would surely tell Saul; I have brought about the death of all the persons . בית אביך of thy father's house.

אויקם דוד, ויברת ביום-חהוא מפני 11 And David arose, and fled that day for fear of Saul, and . שאול; ויבא, אל-אַכיש מלד גת went to Achish the king of Gath.

יב ויאמרו עבדי אַכִּישׁ, אֱלֵיו, הֱלוֹא־**12** And the servants of Achish said unto him: 'Is not this יה דוד, מלד הארץ; הלוא לזה, יענו David the king of the land! Did they not sing one to another of him in dances, saying: Saul hath slain his thousands, and ודוד ברבבתו. David his ten thousands

א וישים דוד את-הדברים האלה, **13** And David laid up these words in his heart, and was sore - בּלְבַבוֹ ; וַיִּרָא מִאד, מִפְּנֵי אָכִישׁ מֱלֶּדְ afraid of Achish the king of Gath.

יד וישו את-טעמו בעיניהם, ויתהלל 14 And he changed his demeanour before them, and feigned himself mad in their hands, and scrabbled on the doors of the gate, and let his spittle fall down upon his beard. {S}

אלי.

יהנה, אל-עבדיו: הנה then said Achish unto his servants: עו יאמר אכיש, אל-עבדיו: הנה man that is mad, wherefore do ye bring him to me?

על חסר משגעים, אני, פּי-הבאתם **16** Do I lack madmen, that ye have brought this fellow to את-זה, להשתגע עלי: הזה, יבוא אל- play the madman in my presence? shall this fellow come into my house? {**P**}

11. Tehillim 34

- אַ לְדָוִד-- בְּשַׁנּוֹתוֹ אֶת-טַאְמוֹ, לְפְנֵי **1** [A Psalm] of David; when he changed his demeanour before Abimelech, who drove him away, and he departed.
- , אָמִיד, הָּכְל-עֵת; הָּבְרְכָה אֶת-יְהוָה בְּכְל-עֵת; תָּמִיד, עֹת; תָּמִיד, עֹת; תָּהְלָתוֹ בְּכִּל-עֵת; תָּמִיד, פֿו U will bless the LORD at all times; His praise shall continually be in my mouth.
- אַנְוִים נְּפְשִׁי; יִשְּׁמְעוּ אֲנָוִים **3** My soul shall glory in the LORD; the humble shall hear וְשָׁמֵחוּ.
- . אַרְי יִּמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו. ע 4 O magnify the LORD with me, and let us exalt His name together.
 - -לְּבְּיִי הֶּמְבְּלְנִי; וּמְכָּל־ 5 I sought the LORD, and He answered me, and delivered me from all my fears.
 - ל- הַבִּיטוּ אֵלָיו וְנָהָרוּ; וּפְּגֵיהֶם, אַל- **6** They looked unto Him, and were radiant; and their faces shall never be abashed.
 - ל זְּה עָנִי קָּרָא, וַיהנָה שָּׁמֵעַ; וּמְכָּל- **7** This poor man cried, and the LORD heard, and saved him out of all his troubles.
 - ; חֹנֶה סָבִיב לִירֵאָיו **8** The angel of the LORD encampeth round about them that ויחלצם.
 - י טַאַמוּ וּרְאוּ, כִּי-טוֹב יְהוָה; אַשְׁבִי **9** O consider and see that the LORD is good; happy is the man that taketh refuge in Him.
 - י יְרְאוּ אֶת-יְהוָה קְדֹשָׁיוּ: כִּי-אֵין **10** O fear the LORD, ye His holy ones; for there is no want מַחְסוֹר, לִירָאֵיו. to them that fear Him.
 - , יא כְּפִירִים, רָשׁוּ וְרָעֵבוּ; וְדֹרְשֵׁי יְהוָה, **11** The young lions do lack, and suffer hunger; but they that seek the LORD want not any good thing.
 - , יב יְהְנִים, שִׁמְעוּ-לִי; יִרְאַת יְהוָה. **12** Come, ye children, hearken unto me; I will teach you the fear of the LORD.
 - , יג מִי-הָאִישׁ, הֶּחְפֵּץ חַיִּים; אֹהֵב יָמִים **33** Who is the man that desireth life, and loveth days, that he may see good therein?
 - יד נְצֹר לְשׁוֹנְךְּ מֵרָע; וּשְׂפָתֶיךּ, מִדַּבֵּר 14 Keep thy tongue from evil, and thy lips from speaking מַרְמֵה.
 - שו סוּר מֵרְע, וַעֲשֵׁה-טוֹב; בַּקֵּשׁ שָׁלוֹם **15** Depart from evil, and do good; seek peace, and pursue it.
- **טז** ציני יְהוָה, אֶל-צַדִּיקִים; וְאָזְנָיו, אֶל- **16** The eyes of the LORD are toward the righteous, and His פֿוּצַתָּם.
- **17** The face of the LORD is against them that do evil, to cut זכרם. יז פְּגֵי יְהוָה, בְּעשִׁי רָע; לְהַכְּרִית מֵאֶרֶץ off the remembrance of them from the earth.
- , יח פְּלַל-צְרוֹתְם; יח יָּמְשֶׁלֵי, וַיהוָה שָּׁמֵעֵי, וּמְכָּל-צְרוֹתָם. **18** They cried, and the LORD heard, and delivered them out of all their troubles.
- יט קרוֹב יְהוָה, לְנִשְּׁבְּרֵי-לֵב; וְאֶת-דַּכְּאֵי- **19** The LORD is nigh unto them that are of a broken heart, and saveth such as are of a contrite spirit.
 - **20** Many are the ills of the righteous, but the LORD מברבות, בְעוֹת צַדִּיק; וּמִכְּלְּם, יַצִּילְנוּ delivereth him out of them all.

- בא שׁמֵר כָּל-עַצְמוֹתָיו; אַחַת מֵהַנָּה, לא **21** He keepeth all his bones; not one of them is broken.
 - בב פֿג הָשְׁע רָעָה; וְשׂנְאֵי צַדִּיק (בב הְּמוֹתֵת בְשִׁע רָעָה; וְשׂנְאֵי צַדִּיק 22 Evil shall kill the wicked; and they that hate the righteous shall be held guilty.
- בג פֿדֶה יְהוָה, נֶפֶשׁ עֲבָדִיו; וְלֹא יֶאְשְׁמוּ, בא פֿדֶה יְהוָה, נֶפֶשׁ עֲבָדִיו; וְלֹא יֶאְשְׁמוּ, The LORD redeemeth the soul of His servants; and none of them that take refuge in Him shall be desolate. $\{\mathbf{P}\}$

NILI Tanach ba-Shana